

Katastrálny úrad v Bratislave
 Správa katastra
 pre hl. mesto SR Bratislavu
 Vklad povolený pod c. V <\$
 c. l. a. 1 5-12-
 1595
 Týmto dňom nasiali právne účinky"



18-12-1995

Ľvitiéfitovtčov

KUPNA ZMLUVA

uzavretá medzi

Rozhodnut'e je
 právoplatné
 t f /? /f-9 r

i stave

predávajúcimi:

1. TECHIMOPOL, a. S.

sídlo: Kutlíkova ul. č. 17, 852 50 Bratislava
identifikačné číslo: 00000698

i řal! S avu
/99r

zastúpeným generálnym riaditeľom ing. Pavlom Pávekom a

2. ROLAND, s. l. O.

sídlo: Röntgenova ul. č. 24, 852 18 Bratislava identifikačné
číslo: 17319412

zastúpeným riaditeľom Michalom Novomeským

a

kupujúcim:

3. správa služieb diplomatického zboru

sídlo: Palisády č. 31, 811 06 Bratislava identifikačné číslo:
30844169

zastúpeným ing. Slavomírom čičmancom,

poverený riadením

správy služieb diplomatického zboru

J

zmluvné strany **TECHNOPOL, a. s.** a **ROLAND, s. r. o.**, ako podieloví spoluvlastníci spoločne a nerozdielne, na strane jednej (ďalej len "predávajúci") a **správa služieb diplomatického zboru** na strane druhej (ďalej len "kupujúci") uzavierajú v zmysle ust. § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka túto

k ú p n u z m l u v u :

ČI. I

Predmet kúpy

1. Predávajúci predávajú kupujúcemu pozemky, ktoré sú zapísané v katastri nehnuteľností v Slovenskej republike na liste vlastníctva č. 3766, okres Bratislava - mesto, katastrálne územie staré mesto, takto:

- a) pozemok parcelné číslo 4547/2, ostatná plocha o výmere 2587 m¹²;
 - b) pozemok parcelné číslo 4548/2, záhrada o výmere 4629 m²;
 - c) pozemok parcelné číslo 4549, záhrada o výmere 2512 m²;
 - d) pozemok parcelné číslo 4550/1, zastavaná plocha o výmere 1425 m²;
 - e) pozemok parcelné číslo 4550/2, zastavaná plocha o výmere 124 m²;
- (ďalej len "predmet kúpy").

1. Predávajúci sa zaväzujú predmet kúpy odovzdať kupujúcemu a kupujúci sa zaväzuje predmet kúpy prevziať a zaplatiť predávajúcim za predmet kúpy dohodnutú kúpnu cenu (či. II).

či. II

Kúpna cena

1. Kúpna cena za predmet kúpy je dohodnutá vo výške 2 500 Sk (slovom dvetisícpäťsto slovenských korún) za každý m² výmery predmetu kúpy; kúpna cena za predmet kúpy celkom je dohodnutá vo výške 28 192 500 Sk (slovom dvadsaťosemmiliónovjednostodeväťdesiat- dvetisícpäťsto slovenských korún).

2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť časť kúpnej ceny vo výške 9 444 487,50 Sk (slovom deväťmiliónovštyristoštyridsaťštyritisícštyristo-osemdesiat sedem 50/100 slovenských korún) do troch dní odo dňa udelenia výnimky pri dojednaní kúpnej ceny uvedenej v bode 1, v zmysle ust. § 20 vyhl. č. 465/1991 zb. v znení neskorších predpisov, Ministerstvom financií Slovenskej republiky, prostredníctvom banky na účet spoločnosti **TECHNOPOL, a. s.** so sídlom Kutlíkova ul. č. 17, 852 50 Bratislava, identifikačné číslo: 00000698,

2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť časť kúpnej ceny vo výške 4 651 762,50 Sk (slovom štyri milióny šesťsto päťdesiatjedtisíc sedemsto šesťdesiatdva 50/100 slovenských korún) do troch dní odo dňa udelenia výnimky pri dojednaní kúpnej ceny uvedenej v bode 1, v zmysle ust. § 20 vyhl. č. 465/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, Ministerstvom financií Slovenskej republiky, prostredníctvom banky na účet spoločnosti RO-LAND, s. r. o. so sídlom Röntgenova ul. č. 24, 852 18 Bratislava, identifikačné číslo: 17319412,

a. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcim zvyšnú časť dojednanej kúpnej ceny vo výške 9 397 500 Sk (slovom deväť miliónov tristo deväťdesiat sedemtisíc päťsto slovenských korún) do troch dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Katastrálneho úradu o povolení vkladu vlastníckeho práva kupujúceho k predmetu kúpy do katastra nehnuteľností, prostredníctvom banky na účet spoločnosti TECHNOPOL, a. s. so sídlom Kutlíkova ul. č. 17, 852 50 Bratislava, identifikačné číslo: 00000698,

5. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcim zvyšnú časť dojednanej kúpnej ceny vo výške 4 698 750 Sk (slovom štyri milióny šesťsto deväťdesiatosem tisíc sedemsto päťdesiat slovenských korún) do troch dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Katastrálneho úradu o povolení vkladu vlastníckeho práva kupujúceho k predmetu kúpy do katastra nehnuteľností, prostredníctvom banky na účet spoločnosti RO-LAND, s. r. o. so sídlom Röntgenova ul. č. 24, 852 18 Bratislava, identifikačné číslo: 17319412

Čl. III Prevod vlastníctva ¹²

1. vlastnícke právo k predmetu kúpy nadobúda kupujúci dňom vkladu do katastra nehnuteľností v Slovenskej republike.

2. Podľa tejto kúpnej zmluvy možno dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva kupujúceho k predmetu kúpy do katastra nehnuteľností v Slovenskej republike vyznačiť kupujúceho na príslušnom katastrálnom úrade na liste vlastníctva v časti B ako vlastníka predmetu kúpy.

Čl. IV **Odobzdanie a prevzatie predmetu kúpy**

1. Predávajúci sa zaväzujú odovzdať kupujúcemu predmet kúpy do pätnástich dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy; predávajúci sa zároveň zaväzujú do pätnástich dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy odstrániť z predmetu kúpy všetky hnutelné veci, ktoré sa nachádzajú na predmete kúpy.

2. zmluvné strany sa dohodli, že o odovzdaní a prevzatí predmetu kúpy spíšu zápisnicu, v ktorej uvedú najmä:

- a) stav, v akom sa predmet kúpy nachádza v čase jeho prevzatia,
- P) iné skutočnosti, ktorých vyznačenie požaduje niektorá zo zmluvných strán,
- c) dátum a miesto spísania zápisnice a podpisy zmluvných strán.

Čl. V **spoločné ustanovenia**

1. Predávajúci vyhlasujú, že predmet kúpy je v ich podielovom spoluvlastníctve, pričom spoluvlastnícky podiel:

- a) spoločnosti TECHNOPOL, a. s. sú 4/6 (slovom štyri šestiny), a
- P) spoločnosti ROLAND, s. r. .O. sú 2/6 (slovom dve šestiny).

2. Predávajúci vyhlasujú, že predmet kúpy nie je zaťažený právom tretej osoby.

3. zmluvné strany sa dohodli, že poplatky spojené s vkladom vlastníckeho práva kupujúceho do katastra nehnuteľností v slovenskej republike uhradí kupujúci.

Čl. VI **záverečné ustanovenia**

1. zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

2. vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami právnych predpisov.

3. Táto zmluva je vyhotovená v siedmych rovnopisoch, jeden pre kupujúceho, dva pre predávajúcich a štyri pre katastrálny úrad.

4. Táto zmluva zaväzuje zmluvné strany odo dňa jej podpísania zmluvnými stranami.

5. Táto zmluva nadobúda platnosť až po udelení výnimky Ministerstva financií Slovenskej republiky pri dojednaní kúpnej ceny uvedenej v bode 1, v zmysle ust. § 20 vyhl. č. 465/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

6. zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

v Bratislave, dňa :ff..r 1995

ing. Pável-Pcivek
generálny riaditeľ
TECHNOPOL, a. S.

Michal Novomeský
riaditeľ
ROLAND, S. r. O.

mg. Slavomír čičmanec
poverený riadením
Správy služieb diplomatického
zboru